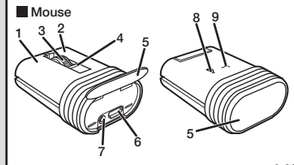
Model/Equipment Type: M-CC2BRS
Product number: M-CC2BRS/M-FCC2BRS series

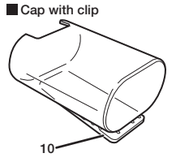
ENGLISH **Manual** Bluetooth® Mouse

Names and functions of each part

■ Mouse



■ Cap with clip

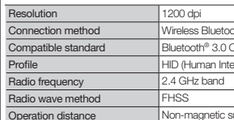


1 Left button
2 Right button
3 Wheel
4 LED light
- Blinks in red when in pairing standby mode
- Turns on in red when charging
- Turns on in red for a fixed period of time when the power turns on
- Blinks in red when the remaining battery charge is low

5 Connector cover
6 Micro USB connector for charging
7 Pairing button
8 Power switch
9 Optical sensor
10 Clip

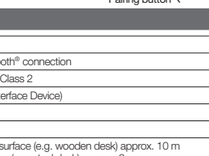
Using the mouse

1 Attach the cap to the rubber part on the rear of the mouse.



Storing the mouse

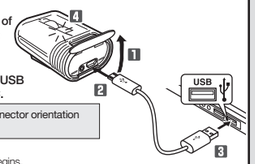
1 Store the mouse in the cap.



You can carry the mouse around with you by clipping it onto an item such as a bag, a breast pocket, or a PC.

1 Charging

1 Open the connector cover.
2 Connect the USB [micro-B] connector of the included USB charger cable to the charging micro USB connector of the product.
3 Connect the USB [A] connector of the USB charger cable to the USB port on a PC.

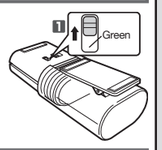


Be sure to sufficiently check the connector orientation and the insertion location.

4 If the PC is not on, turn it on.
The LED light turns on in red, and charging begins.
When charging is finished, this light will turn off.

2 Turning the Power On

1 Slide the power switch to the on position (the green side of the label).
The LED light turns on in red for a fixed period of time.
* When the remaining battery charge is low, this will blink in red for a fixed period of time.



Low-energy mode
When a fixed period of time elapses with the power switch in the on position and with no operations performed, the mouse will automatically switch to low-energy mode.
Move the mouse to return from low-energy mode.

3 Pairing with a PC

The pairing method may vary depending on the PC that you are using.This manual only shows the basic Bluetooth® instructions for Windows® and Macintosh. For more details please see the PC's instruction manual. Use your mouse or a touchpad for operating the PC to finish the pairing.

Windows® (Windows® 10)

1 Click the "Action Center" in the lower-right part of the screen, and then click "Windows Settings."
2 Tap "Devices", and then select "Bluetooth and other devices settings." Click [+] of "Add Bluetooth or other device."
3 Open the connector cover, and then use an item with a pointed tip to hold down the pairing button for 2 to 3 seconds. The mouse will switch to pairing mode, and the LED light will blink in red.
4 Click "Bluetooth" in the "Add Device" section, and then click "ELECOM IR Optical Mouse." The paring is started. The paring is completed when the LED light is turned off.
5 You can use the mouse when "ELECOM IR Optical Mouse" is added to the "Bluetooth and other devices settings" display.

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 Open "System Preferences" from the Apple menu. Click "Mouse", then select "Bluetooth mouse settings."
2 Open the connector cover, and then use an item with a pointed tip to hold down the pairing button for 2 to 3 seconds. The mouse will switch to pairing mode, and the LED light will blink in red.
3 Select "ELECOM IR Optical Mouse", then click "Pairing." The pairing is completed when the LED light is turned off.
4 "Connected" will be shown on your display, and then the status of "ELECOM IR Optical Mouse" will be changed to "Connected." Click "Finish" to start using the mouse.

Step **3** (Windows®)
Step **2** (Macinrosh)



Pairing button

Specifications

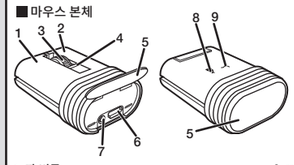
Resolution		1200 dpi
Connection method		Wireless Bluetooth® connection
Compatible standard		Bluetooth® 3.0 Class 2
Profile		HID (Human Interface Device)
Radio frequency		2.4 GHz band
Radio wave method		FHSS
Operation distance		Non-magnetic surface (e.g. wooden desk) approx. 10 m Magnetic surface (e.g. steel desk) approx. 3 m *These values were obtained in ELECOM's test environment and are not guaranteed.
Dimensions (W × D × H)	When in use	41 mm × 87 mm × 31 mm
	When stored	41 mm × 52 mm × 31 mm
Operating temperature/humidity		5°C to 40°C/90%RH or less (without condensation)
Storage temperature/humidity		-10°C to 60°C/90%RH or less (without condensation)
Battery		Built-in lithium-ion rechargeable battery (the battery cannot be removed or replaced)
Operating time		Guidelines when used with a fully charged battery Continuous operation time: Approx. 18 hours Continuous standby time: Approx. 36 days Estimated usage time: Approx. 32 days (The usage time is estimated given a mouse operation percentage of 5% of the 8 hours per day spent operating a PC.)
Supported OS		Windows® 10,Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12) (Updating the OS or installing a service pack may be necessary.)

모델명: M-CC2BRS
제품번호: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 시리즈

한국어 **취급설명서** Bluetooth® 마우스

각 부분의 명칭 및 기능

■ 마우스 본체



■ 클립 부착 캡



1 좌 버튼
2 우 버튼
3 휠
4 LED 램프
- 페어링 대기 상태 적색으로 점멸
- 충전 중 적색으로 점등
- 전원 ON 시 일정시간 적색 점등
- 전지 잔량 부족 적색으로 점멸

5 커넥터 커버
6 microUSB 충전 커넥터
7 페어링 버튼
8 전원 스위치
9 광학식 센서
10 클립

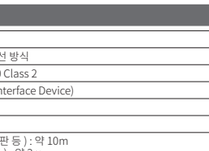
마우스 사용 시

1 마우스 뒤쪽의 고무 부분에 캡을 부착해 사용합니다.



마우스 수납 시

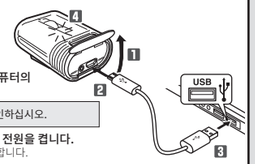
1 마우스 본체를 캡에 수납합니다.



가방, 가슴주머니, PC 등에 끼워 부착한 다음, 가지고 다닐 수 있습니다.

1 충전하기

1 커넥터 커버를 엽니다.
2 본 제품의 microUSB 충전 커넥터에 부속된 USB 충전 케이블의 USB [microB]커넥터를 연결합니다.
3 USB 충전 케이블의 USB[A]커넥터를 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

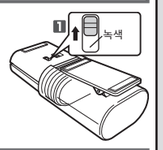


커넥터 방향과 삽입 장소를 정확히 확인하십시오.

4 컴퓨터의 전원이 켜져 있지 않을 경우에는 전원을 켭니다.
LED 램프가 적색으로 점등한 후, 충전을 시작합니다.
충전이 완료되면 소등합니다.

2 전원 켜기

1 전원 스위치를 ON 위치(녹색 쪽)로 밉니다.
LED 램프가 일정시간 적색으로 점등합니다.
※ 건전지 잔량이 적을 때, 일정 시간 적색 점멸합니다.



절전 모드에 대해
전원 스위치는 ON인 상태에서 조작 없이 일정 시간이 지나면, 자동으로 절전 모드로 이행됩니다. 마우스를 움직이면 절전 모드에서 복귀합니다.

3 컴퓨터와 페어링 하기

페어링 방법은 사용하는 PC에 따라 다를 수 있습니다. 이 매뉴얼은 Windows®와 매킨토시의 기본적인 Bluetooth® 설명서를 알려 줍니다. 자세한 내용은 PC 사용 설명서를 참조하십시오.
PC 조작 마우스 또는 터치패드를 이용해 페어링을 완료하십시오.

Windows® (Windows® 10)

1 화면 오른쪽 하단의 "액션 센터"를 클릭한 다음, "윈도우 설정"을 클릭합니다.
2 "장치"를 탭한 다음, "블루투스 및 기타 장치 설정"을 선택합니다. "블루투스 또는 기타 장치 추가"의 [+]를 클릭합니다.
3 커넥터 커버를 연 다음, 페어링 버튼을 2-3 초간 누릅니다. 마우스가 페어링 모드로 전환되고, LED 표시등에 빨간색 불이 깜박입니다.
4 "장치 추가" 섹션에서 "블루투스"를 클릭한 다음, "ELECOM IR Optical Mouse"를 클릭합니다. 페어링이 시작됩니다. LED 표시등이 꺼지면 페어링이 완료됩니다.
5 "ELECOM IR Optical Mouse"가 "블루투스 및 기타 장치 설정" 디스플레이에 추가되면 마우스를 사용할 수 있습니다.

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 애플 메뉴에서 "시스템 기본설정"을 엽니다. "마우스"를 클릭한 다음, "블루투스 마우스 설정"을 선택합니다.
2 커넥터 커버를 연 다음, 뾰족한 물건으로 페어링 버튼을 2-3초간 누릅니다. 마우스가 페어링 모드로 전환되고, LED 표시등에 깜박입니다.
3 "ELECOM IR Optical Mouse"를 선택한 다음, "페어링"을 클릭합니다. LED 표시등이 꺼지면 페어링이 완료됩니다.
4 "연결됨"이 디스플레이에 표시된 다음, "ELECOM IR Optical Mouse" 상태가 "연결됨"으로 변경됩니다. "완료"를 클릭하면 마우스 사용을 시작할 수 있습니다.

Step **3** (Windows®)
Step **2** (Macinrosh)



페어링 버튼

기본 사양

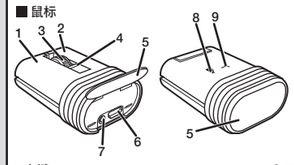
카운트 수		1200 카운트
접속 방식		Bluetooth® 무선 방식
적합 규격		Bluetooth® 3.0 Class 2
프로파일		HID (Human Interface Device)
전파 주파수		2.4GHz 대
전파 방식		FHSS
전파 도달 거리		비자성체 (나무판 등) : 약 10m 자성체 (철판 등) : 약 3m ※패사 환경에서의 테스트 값이며 보증값은 아닙니다 .
외형 치수 (폭×높이×깊이)	사용 시	41 mm × 87 mm × 31 mm
	수납 시	41 mm × 52 mm × 31 mm
동작 온도 / 습도		5℃ ~ 40℃ / ~ 90% RH(단 , 결로가 없을 때)
보존 온도 / 습도		-10℃ ~ 60℃ / ~ 90% RH(단 , 결로가 없을 때)
사용 전지		내장 리튬이온 충전지 (전지는 분리 또는 교환되지 않습니다)
동작 시간		완충 상태에서의 예상 시간 연속 동작 시간 : 약 18 시간 연속 대기 시간 : 약 36 일 예상 사용 가능 시간 : 약 32 일 (1 일 8 시간 컴퓨터 조작 중 5% 를 마우스 조작에 할당한 경우)
대응 OS		Windows® 10,Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12) (각 OS 의 최신 버전으로의 업데이트나 서비스팩의 설치가 필요할 수 있습니다 .)

设备型号: M-CC2BRS
产品编号: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 系列

中文・简体 **使用说明书** Bluetooth® 鼠标

各部分的名称及其作用

■ 鼠标



■ 带夹子的盖子

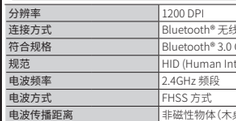


1 左键
2 右键
3 滚轮
4 LED灯
- 配对待机状态　红灯闪烁
- 充电中　点亮红灯
- 电源开启时　点亮红灯片刻
- 电池余量较少　红灯闪烁

5 连接器盖子
6 microUSB充电接口
7 配对键
8 电源键
9 光学传感器
10 夹子

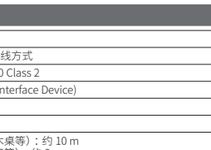
使用鼠标时

1 将盖子装到鼠标后部的橡胶部分处。



收纳鼠标时

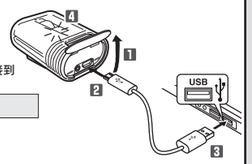
1 将鼠标本体收纳到盖子中。



可夹在皮包、胸前口袋、PC等处携带。

1 充电

1 打开接口保护盖。
2 将附带的 USB 充电连接线的 USB [microB]接头连接到本产品的 microUSB 充电接口上。
3 将 USB 充电连接线的 USB[A]接头连接到计算机的 USB 端口上。

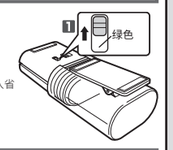


请仔细确认接头的方向和插入部位。

4 如果计算机电源没有打开，打开电源。
LED灯点亮红灯，开始充电。
充电完成后，灯熄灭。

2 打开电源

1 将电源开关滑动到ON的位置（标签在绿色一侧）。
LED灯点亮红灯片刻。
※电池余量较少时，红灯闪烁片刻。



关于节电模式
若在打开电源状态下时隔一段时间不进行操作，自动进入省电模式。移动鼠标，即可从省电模式恢复工作。

3 与计算机配对

配对方式可能会根据您使用的电脑而有所不同。本手册仅提供对于 Windows® 和苹果电脑的基本蓝牙®说明。如欲了解更多信息，请查看电脑的使用手册。
使用您的鼠标或触摸板来操作电脑完成配对。

Windows® (Windows® 10)

1 点击屏幕右下角的 “ 活动中心 ” ，然后点击 “Windows 设置 ”。
2 点击 “ 设备 ”，然后选择 “ 蓝牙和其他设备设置。”点击 “ 添加蓝牙或其他设备 ” 的 [+] 键。
3 打开连接器端盖，然后使用一个有尖头的物品按下配对键，保持 2 至 3 秒钟。鼠标将切换至配对模式，LED 灯将闪烁红色。
4 在 “ 添加设备 ” 部分，点击 “ 蓝牙 ”，然后点击 “ELECOM IR Optical Mouse”。配对开始。当 LED 灯关闭后，即表示配对完成。
5 当 “ELECOM IR Optical Mouse” 添加到 “ 蓝牙和其他设备设置 ” 显示区后，您就可以使用鼠标了。

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 打开苹果菜单下的 “ 系统偏好 ” 选项。点击 “ 鼠标 ”，然后选择 “ 蓝牙鼠标设置 ”。
2 打开连接器端盖，然后使用一个有尖头的物品按下配对键，保持 2 至 3 秒钟。鼠标将切换至配对模式，LED 灯将闪烁红色。
3 选择 “ELECOM IR Optical Mouse”，然后点击 “ 配对 ”。当 LED 灯关闭后，配对完成。
4 您的显示器上将会显示 “ 已连接 ”，随后，“ELECOM IR Optical Mouse” 的状态也将切换为 “ 已连接 ”。点击 “ 完成 ”，开始使用鼠标。

步骤 **3** (Windows®)
步骤 **2** (Macinrosh)



配对键

基本规格

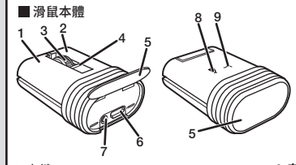
分辨率		1200 DPI
连接方式		Bluetooth® 无线方式
符合规格		Bluetooth® 3.0 Class 2
规范		HID (Human Interface Device)
电波频率		2.4GHz 频段
电波方式		FHSS 方式
电波传播距离		非磁性物体 (木桌等) : 约 10 m 磁性物体 (铁桌等) : 约 3 m ※ 这是在本公司环境下的测试值，并非保证值。
外形尺寸 (宽 × 高 × 深)	使用时	41 mm × 87 mm × 31 mm
	收纳时	41 mm × 52 mm × 31 mm
工作温度 / 湿度		5℃～ 40℃，相对湿度最高 90%（但无结露）
存放温度 / 湿度		-10℃～ 60℃，相对湿度最高 90%（但无结露）
电池		内置锂离子充电电池（电池不能取出、更换）
工作时间		充满电后的大致时间 连续工作时间：约 18 小时 连续待机时间：约 36 天 估计可用时间：约 32 天 （假设 1 天使用计算机 8 小时，其中 5% 的时间在操作鼠标）
支持的操作系统		Windows® 10,Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12) （有时需要升级到各操作系统的最新版本，或者安装服务包。）

型號/型式: M-CC2BRS
產品編號: M-CC2BRS/M-FCC2BRS 系列

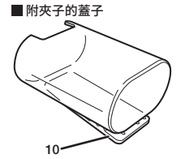
中文・繁體 **使用說明書** Bluetooth® 滑鼠

各部位名稱及功能

■ 滑鼠本體



■ 附夾子的蓋子

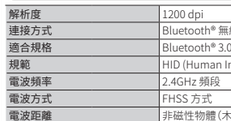


1 左鍵
2 右鍵
3 滾輪
4 LED燈
- 配對待機狀態　閃爍紅燈
- 充電中　亮紅燈
- 電源開啟時　亮紅燈片刻
- 電池剩餘電量少　閃爍紅燈

5 連接器蓋子
6 充電用microUSB 連接器
7 配對鍵
8 電源開關
9 光學式感應器
10 夹子

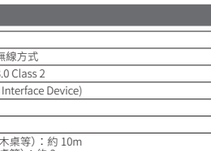
使用滑鼠時

1 將蓋子安裝於滑鼠後部的橡膠部分使用。



收納滑鼠時

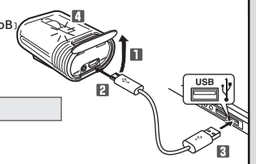
1 將滑鼠本體收納於蓋子。



能夠夾於包包、胸前口袋、電腦等攜帶。

1 充電

1 打開連接器蓋。
2 將附屬的充電用 USB 線的 USB（microB）連接器，連接於本產品的充電用 microUSB 連接器。
3 將充電用 USB 線的 USB（A）連接器，連接於電腦的 USB 埠。

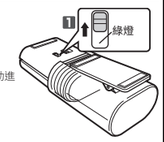


請確認連接器方向與插入部位。

4 如果電腦電源未開啟，開啟電源。
LED 燈閃爍紅燈，開始充電。
充電完成之後，會熄燈。

2 開啟電源

1 將電源開關滑至開啟的位置 (標籤為綠色那一側)。
將電源開關滑至開啟的位置（標籤為綠色那一側）。
＊電池殘餘量變少時，會閃爍一陣子紅燈。



省電模式
在開啟電源的狀態下如果有一段時間沒有操作，就會自動進入省電模式。移動滑鼠，就會從省電模式恢復運作。

3 和電腦配對

配對方式可能依據您使用的電腦而不同。此手冊僅顯示 Windows® 和 Macintosh 的基本 Bluetooth® 指示。如需詳細資料，請見電腦的指導手冊。
使用滑鼠或觸控板，操作電腦，完成配對。

Windows® (Windows® 10)

1 按一下屏幕右下角的「行動中心」，然後按一下「Windows 設定」。
2 輕觸「裝置」然後選擇「藍芽和其他裝置設定」。按一下「新增藍芽或其他裝置」的 [+] 鍵。
3 開啓連接器蓋子，然後使用帶尖端的物品按住配對按鈕 2 至 3 秒鐘。滑鼠將切換爲配對模式，然後 LED 燈號以紅色燈號閃爍。
4 按一下「新增裝置」部分的「藍芽」，然後按一下「ELECOM IR Optical Mouse」。開始進行配對。LED 燈號關閉時，配對完成。
5 「ELECOM IR Optical Mouse」新增至「藍芽和其他裝置設定」顯示畫面時，您可使用滑鼠。

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 開啓 Apple 功能表的「系統偏好」。按一下「滑鼠」然後選擇「藍芽滑鼠設定」。
2 開啓連接器蓋子，然後使用帶尖端的物品按住配對按鈕 2 至 3 秒鐘。滑鼠將切換爲配對模式，然後 LED 燈號以紅色燈號閃爍。
3 選擇「ELECOM IR Optical Mouse」，然後按一下「配對」。LED 燈號關閉時，即表示配對完成。
4 顯示畫面上顯示「已連接」，然後「ELECOM IR Optical Mouse」狀態將變更爲「已連接」。按一下「完成」開始使用滑鼠。

步驟 **3** (Windows®)
步驟 **2** (Macinrosh)



配對鍵

基本規格

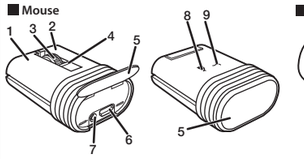
解析度		1200 dpi
連接方式		Bluetooth® 無線方式
適合規格		Bluetooth® 3.0 Class 2
規範		HID (Human Interface Device)
電波頻率		2.4GHz 頻段
電波方式		FHSS 方式
電波距離		非磁性物體 (木桌等)：約 10m 磁性物體 (鐵桌等)：約 3m ※ 這是本公司環境下的測試值，並非保證。
外型尺寸 (寬 × 高 × 深)	使用時	41 mm × 87 mm × 31 mm
	收納時	41 mm × 52 mm × 31 mm
動作溫度 / 濕度		5°C - 40°C / 90%RH (必須無水氣凝結)
存放溫度 / 濕度		-10°C - 60°C / 90%RH (必須無水氣凝結)
電池		內建鋰離子充電池 (電池無法拆卸、更換)
動作時間		充滿電後的大致時間 連續動作時間：約 18 小時 連續待機時間：約 36 天 估計可用時間：約 32 天 (假設 1 天使用 8 小時電腦，其中 5% 時間使用滑鼠)
支援 OS		Windows® 10、Windows®、Windows® 8.1、Windows® RT8.1、Windows® 7、Windows® XP、macOS Sierra (10.12) (可能必須更新至各 OS 的最新版本，或者安裝服務包。)

Model: M-CC2BRS
Nomor produk: Seri M-CC2BRS/M-FCC2BRS

Bahasa Indonesia **Manual** Mouse Bluetooth®

Nama dan Fungsi dari Setiap Bagian

■ Mouse



■ Tutup dengan klip



1 Tombol kiri
2 Tombol kanan
3 Roda
4 Cahaya LED
- Berkedip merah saat dalam modus siaga memasangkan
- Menyala merah saat mengisi daya
- Menyala merah untuk jangka waktu tertentu saat daya menyala
- Berkedip merah bila daya baterai lemah

5 Penutup konektor
6 Konektor micro USB untuk pengisian daya
7 Tombol memasangkan
8 Sakelar daya
9 Sensor Optik
10 Penjepit

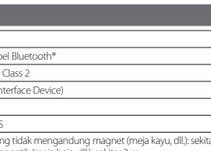
Menggunakan mouse

1 Pasang tutup ke bagian karet di bagian belakang mouse.



Menyimpan mouse

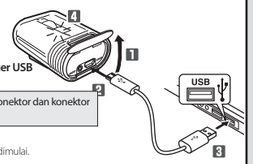
1 Simpan mouse di dalam tutupnya.



Anda dapat membawa mouse bersama dengan Anda dengan mengklip ke item seperti tas, saku baju atau PC.

1 Mengisi daya

1 Buka penutup konektor.
2 Hubungkan konektor USB [micro-B] dari kabel charger USB yang disertakan ke konektor micro USB produk.
3 Hubungkan USB [A] konektor kabel charger USB ke port USB pada PC.

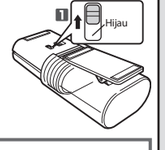


Harap periksa dengan benar orientasi konektor dan konektor terpasang pada tempatnya.

4 Nyalakan PC jika dalam keadaan mati.
Cahaya LED berubah merah, dan pengisian daya dimulai.
Saat mengisi daya seleasi, lampu ini akan mati.

2 Nyalakan Daya

1 Geser sakelar daya ke posisi menyala (sisi hijau dari label).
Cahaya LED menyala merah untuk jangka waktu tertentu.
* Saat sisa pengisian baterai lemah, area ini akan berkedip merah untuk jangka waktu tertentu.



Moda hemat energi
Jika mouse masih menyala dan tidak digunakan selama beberapa saat, mouse akan beralih ke moda hemat energi. Gerakkan mouse untuk kembali ke moda biasa.

3 Memasangkan dengan PC

Metode penyandingan sangat tergantung pada komputer PC yang digunakan. Panduan penggunaan ini hanya menunjukkan instruksi dasar Bluetooth® untuk komputer dengan sistem operasi Windows® dan Macintosh. Untuk keterangan lebih lanjut, silakan merujuk pada panduan penggunaan komputer PC. Gunakan mouse atau touchpad untuk menggoperasikan komputer PC atau melakukan proses penyandingan hingga selesai.

Windows® (Windows® 10)

1 Klik pada "Action Center" yang terletak di sudut kanan bawah layar dan klik "Windows Settings."
2 Sentuh "Devices", dan pilih "Bluetooth and other devices settings." Klik [+] "Add Bluetooth or other device."
3 Buka penutup konektor dan gunakan objek dengan ujung tajam untuk menekan tombol penyandingan selama 2 hingga 3 detik. Mode penyandingan akan aktif pada mouse dan lampu LED akan menyala berkedip dalam warna merah.
4 Klik "Bluetooth" pada bagian "Add Device" dan klik "ELECOM IR Optical Mouse." Proses penyandingan akan segera mulai. Penyandingan akan selesai saat lampu tidak lagi menyala.
5 Anda dapat menggunakan mouse saat "ELECOM IR Optical Mouse" sedang ditambahkan pada tampilan "Bluetooth and other devices settings".

Macintosh (macOS Sierra(10.12))

1 Buka "System Preferences" dari menu Apple. Klik "Mouse" dan pilih "Bluetooth mouse settings."
2 Buka penutup konektor dan gunakan objek dengan ujung tajam untuk menekan tombol penyandingan selama 2 hingga 3 detik. Mode penyandingan akan aktif pada mouse dan lampu LED akan menyala berkedip dalam warna merah.
3 Pilih "ELECOM IR Optical Mouse", dan klik "Pairing." Penyandingan akan selesai saat lampu tidak lagi menyala.
4 Tanda "Connected" akan tampak pada tampilan dan status "ELECOM IR Optical Mouse" akan berubah menjadi "Connected." Click "Finish" untuk menggunakan mouse.

Step **3** (Windows®)
Step **2** (Macinrosh)



Tombol memasangkan

Spesifikasi dasar

Resolusi		1200 dpi
Metode koneksi		Koneksi Nirkabel Bluetooth®
Kompatibel standar		Bluetooth® 3.0 Class 2
Profil		HID (Human Interface Device)
Frekuensi radio		Pita 2,4 GHz
Metode gelombang radio		Modulasi FHSS
Jangkauan gelombang radio		Permukaan yang tidak mengandung magnet (meja kayu, dll): sekitar 10 m Permukaan magnetik (meja baja, dll.): sekitar 3 m *Nilai ini didasarkan pada pengujian Elecom dan bukan untuk menjamin performa.
Dimensi (L x P x T)	Saat menggunakan	41 mm × 87 mm × 31 mm
	Saat menyimpan	41 mm × 52 mm × 31 mm
Suhu operasi/kelembapan		Suhu 5°C hingga 40°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)
Suhu/kelembapan penyimpana		Suhu -10°C hingga + 60°C/ 90% RH atau kurang (tanpa kondensasi)
Batera		Built-in baterai isi ulang lithium-ion (Baterai tidak dapat dilepas ata.)
Waktu pengoperasian		Panduan saat digunakan dengan baterai yang terisi penuh Waktu pengoperasian berkelanjutansekitar 18 jam Waktu siaga berkelanjutansekitar 36 hari Perkiraan masa pakai bateraisekitar 32 hari (Waktu penggunaan diperkirakan diberi persentase operasi mouse sebesar 5% dari 8 jam per hari yang digunakan untuk mengoperasikan PC.)
OS yang didukung		Windows® 10,Windows® 8.1, Windows® RT8.1, Windows® 7, Windows® XP, macOS Sierra (10.12) (Mungkin perlu memperbarui OS atau memasang paket layanan.)

Safety Precautions

English (EN)

Prohibited action

Mandatory action

Situation that needs attention

DANGER

Please use the included charging cable, and perform the charging operation as directed by ELECOM.
Using a charging cable other than the one provided, or not properly following the charging operation directions, may result in overheating, leakage, or explosion.

Do not tamper with or attempt to take apart the product.
This may result in fire or electric shock.

Do not use this product if it is leaking.
If the internal battery is leaking, immediately stop use of the product. This can pose a risk of overheating and/or damage.

Immediately stop using this product if you notice anything unusual.
Do not use this product if you notice a leaking battery, odd colour changes, warping, or any other abnormalities. Continuing to use the product under these conditions may result in overheating or explosion.

If a liquid substance from this product comes into contact with any part of your body or clothing, immediately flush and wash the contacted area with clean water.
Contact between your skin and any liquid inside the internal battery may result in skin damage.

In the case that liquid from the internal battery enters your eyes, do not rub, as this may cause loss of vision. Immediately flush the contacted area with clean water and seek treatment from a physician as soon as possible.

Only use this product at the specified rated voltage.
Using this product outside of the specified rated voltage range may result in overheating, electric shock, or injury.

WARNING

If a foreign object (water, metal chip, etc.) enters the product, immediately stop using the product, and then turn the product off. Continuing to use the product under these conditions may cause a fire or electric shock.

If an abnormality is found with this product (such as smoke or an unexpected smell from the product), immediately stop using it and turn the power off. When charging, disconnect the included cable from the USB power supply, such as a USB AC adapter.
After doing this, contact the retailer from whom you purchased the product.

Do not drop or hit this product.
If this product is damaged, immediately stop using the product and turn the mouse body off.
If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

Do not attempt to disassemble, modify or repair this product by yourself, as this may cause a fire, electric shock or product damage.
If you continue to use the product under these conditions, it may cause a fire or electric shock.

Do not put this product in fire, as the product may burst, resulting in a fire or injury.

CAUTION

Do not place this product in any of the following environments:
- In a car exposed to sunlight, a place exposed to direct sunlight, or a place that becomes hot (around a heater, etc.)
- In a moist place or a place where condensation may occur
- In an uneven place or a place exposed to vibration
- In a place where a magnetic field is generated (near a magnet, etc.)
- In a dusty place

This product does not have a waterproof structure. Use and store this product in a place where the product body will not be splashed with water or other liquids.
Rain, water mist, juice, coffee, steam or sweat may also cause product damage.

Do not look directly at the light from the optical sensor. Doing so may lead to eye damage.

Only use this mouse with PCs and video game systems.

Do not use this product with any device that may significantly be affected if the product were to malfunction.

If this product is used on a transparent surface, such as glass, or a highly reflective surface, such as a mirror, the optical sensor will not function correctly and mouse cursor movement will become unstable.

When you no longer need to use this product and the battery, be sure to dispose of it in accordance with the local ordinances and laws of your area.

Cautions for Wireless Equipment

This product is wireless equipment using the entire range of the 2.4 GHz band and it is possible to avoid the band of mobile object identification systems. FHSS is used for the radio wave method. The interference distance is 10 m.
The 2.4 GHz band is also used by medical equipment, Bluetooth, and wireless LAN equipment conforming to the IEEE802.11b/11g /11n standard.
- Before using this product, check that there are no other "radio stations"* operating nearby.
- If electromagnetic interference occurs between this product and other "radio stations", move this product to another location or stop using this product.

* Other "radio stations" refer to industrial, scientific and medical devices using the 2.4 GHz band, as this product does, other radio stations of this type, licensed radio station premises for a mobile object identification system that is used in factory production lines, certain non-licensed low power radio stations and amateur radio stations.

WARNING

- Do not use this product with a device that may have a serious function or influence. There are rare cases where an external radio wave at the same frequency or the radio wave emitted from a mobile phone causes this product to malfunction, slow down, or fail to operate.
- Do not use this product in a hospital or other locations where the use of radio waves is prohibited. The radio waves of this product may affect electronic and medical devices (e.g. pacemakers).
- The use of a wireless mouse in an aircraft is prohibited by aviation law because doing so may interfere with flight safety. Turn off the power of the mouse body before boarding an aircraft and do not use it in the aircraft.

* ELECOM is not liable for any accident or any indirect or consequential damage incurred due to the failure of this product.

Limitation of Liability

- In no event will ELECOM Co., Ltd be liable for any lost profits or special, consequential, indirect, punitive damages arising out of the use of this products.
- ELECOM Co., Ltd will have no liability to any loss of data, damages, or any other problems that may occur to any devices connected to this product.

취급 주의 사항

한국어 (KO)

금지 사항

의무 이행 사항

주의 사항

위험

동봉한 충전용 케이블을 사용하고, 당사가 지정한 충전 조건을 지켜 주십시오.
기타 충전 케이블 또는 조건으로 충전하면, 충전지가 발열, 액누출, 파열될 우려가 있습니다.

분해 또는 개조를 하지 마십시오.
화재와 감전 등의 원인이 될 수 있습니다.

액누출이 발생한 경우에는 사용하지 마십시오.
내장 충전지에서 액누출이 발생한 경우에는 액누출된 충전지는 사용하지 마십시오.
발열이나 데미지의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품에서 이상을 발견하면 사용을 중지해 주십시오.
액누출, 변색, 변형 등 지금까지와 다르다고 느껴지면 사용하지 마십시오.
그대로 계속 사용하면 발열이나 파열될 우려가 있습니다.

삼킴이 발생할 수 있는 소형 단전지 및 전지는 아이 손에 닿지 않는 곳에 두어야 한다.

삼킴은 화상, 부드러운 조직의 천공(perforation) 및 사망에 이를 수 있다. 심각한 화상은 삼킴 후 2시간 이내에 발생할 수 있다.

단전지 또는 전지를 삼킨 경우, 즉시 의학적 치료를 받아야 한다.

본 제품에서 누출된 액체가 몸이나 옷에 묻으면 깨끗한 물로 씻어 내십시오.
내장 충전지 속의 액체가 피부나 몸에 닿으면 피부를 상하게 하는 원인이 됩니다.

본 제품에서 누출된 액체가 몸이나 옷에 묻으면 깨끗한 물로 씻어 내십시오.
내장 충전지 속의 액체가 피부나 몸에 닿으면 피부를 상하게 하는 원인이 될 수 있습니다.

규정된 전압으로 사용하십시오.
범위 외의 전압으로 사용하면, 발열, 발화, 감전, 부상의 원인이 됩니다.

경고

본 제품에 물이나 금속 파편 등의 이물질이 들어간 경우, 즉시 사용을 중단하고 제품의 전원을 OFF로 해주십시오.
그대로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품에서 연기나 이상한 냄새가 나는 경우 즉시 사용을 중단하고 전원을 끄십시오. 충전 중인 경우 USB AC 어댑터와 같은 USB 전원공급장치에서 케이블을 분리하십시오. 그 후, 제품을 구입하신 판매점에 문의하십시오.

본 제품을 떨어뜨리거나, 부딪히지 않도록 하십시오.
본 제품이 파손된 경우, 바로 사용을 중지하고 본 제품의 전원을 OFF로 한 다음 마우스에서 전지를 뺀 후, 제품을 구매하신 판매점 또는 구입처에 문의하십시오. 파손된 채로 사용하면 화재나 감전의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품의 분해, 개조, 수리 등을 하지 마십시오.
화재나 감전, 고장의 원인이 될 수 있습니다.

본 제품을 불 속에 넣지 마십시오.
파열로 인해 화재나 상해의 원인이 될 수 있습니다.

주의

본 제품을 다음과 같은 곳에서 보관하지 마십시오.
- 햇볕이 드는 자동차 안, 직사광선에 노출된 곳
- 난방기기 주변의 고온인 곳
- 다습한 곳, 결로가 생기는 곳
- 평평하지 않은 곳, 진동이 발생하는 곳
- 자석 근처 등 자기장이 발생하는 곳
- 먼지가 많은 곳

본 제품은 방수 구조가 아닙니다. 물 등의 액체가 튀지 않는 곳에서 사용 혹은 보관해 주십시오.
비, 튀는 물방울, 주스, 커피, 증기, 땀 등도 고장의 원인이 될 수 있습니다.

광학식 센서의 빛을 직접 보면 눈을 다칠 수 있으므로 주의하십시오.

컴퓨터, 게임기용 마우스 이외의 용도로는 사용하지 마십시오.

본 제품의 오동작으로 인해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는 기기에서는 사용하지 마십시오.

유리 등 투명한 곳이나 거울 등 강하게 반사하는 곳에서 사용하면, 광학식 센서가 제대로 기능하지 못하여 마우스 커서의 움직임이 불안정해집니다.

본 제품 및 전지를 폐기할 때는 거주 지역의 조례 및 법령에 따라 처분하십시오.

와이어리스(무선)에 대한 주의사항

본 제품은 2.4GHz대 전역을 사용하는 무선 설비이며, 이동체 식별 장치 대역을 회피할 수 있습니다. 전파 방식에는 FHSS 방식을 채용하였으며, 간섭 거리는 10m입니다.
2.4GHz대는 의료기기나 IEEE802.11b/11g/11n 규격의 무선 LAN 기기 등에서도 사용되고 있습니다.
- 본 제품을 사용하기 전에 근처에서 「다른 무선국※」의 운용 여부를 확인하십시오.
- 본 제품과 「다른 무선국※」과의 전파 간섭이 발생한 경우, 사용 장소를 변경하거나 본 제품 사용을 중지하십시오.

※ 「다른 무선국」이란 본 제품과 같은 2.4GHz대를 사용하는 산업·과학·의료기기 외에 다른 동종 무선국, 공장 생산라인 등에서 사용되는 면허를 필요로 하는 이동체 식별용 구내무선국, 면허를 필요로 하지 않는 특정 소전력무선국, 아마추어 무선국을 말합니다.

경고

- 오작동에 의해 중대한 영향을 미칠 위험이 있는 기기에서는 사용하지 마십시오. 드물지만 외부로부터 같은 주파수 전파나 휴대전화 전파의 영향을 받아 오작동, 동작 저하가 일어나거나 동작하지 않는 경우가 있습니다.
- 병원 등 전파 사용이 금지된 장소에서는 본 제품을 사용하지 마십시오. 본 제품의 전파로 전자기기나 의료기기(예를 들면 페이스 메이커)등에 영향을 미칠 위험이 있습니다.
- 비행기 안전 운항에 지장을 미칠 위험이 있으므로 무선식 마우스의 항공기내 사용은 항공법에 의해 금지되어 있습니다. 탑승 전에 마우스 본체 전원을 끄고, 탑승 후에는 사용하지 않도록 하십시오.

※본 제품의 고장 등으로 인해 사고나 사회적 손해가 발생해도 폐사는 어떠한 책임도 지지 않습니다. 이 점 양해 부탁드립니다.

책임의 제한

- 엘레컴 주식회사는 제품의 사용으로 인한 특별 손해, 결과적 손해, 간접적 손해, 처벌적 손해, 이익 상실에 대한 보상 책임을 지지 않습니다.
- 엘레컴 주식회사는 제품과 연결된 장치에서 일어날 수 있는 데이터 손실, 오류 또는 기타 문제에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

安全注意事项

中文・简体 (ZH(CN))

禁止事项

强制事项

需注意事项

危险

请使用同包装内的充电连接线，并遵守本公司指定的充电条件。
如果使用其他充电连接线或按照其他条件充电，充电电池可能发热、漏液、破裂的危险。

请勿分解改造。
否则可能导致火灾或触电。

若出现漏液则请勿使用。
若内置电池出现漏液，则请勿使用。否则电池可能发热、损坏。

如果注意到本产品有异常情况，请停止使用。
如果注意到漏液、变色、变形以及其他异常情况，请勿使用。
继续使用可能导致发热、破裂的危险。

如果从本产品泄漏的液体沾到身体、衣服上，请用清水冲洗。
如果内置充电电池中的液体沾到皮肤、身体上，可能对皮肤造成伤害。

如果内置充电电池中的液体进入眼睛中，可能导致失明，所以请勿揉眼，立即用清水充分冲洗，并马上接受医生的治疗。

请使用规定电压。
如果会用规定范围外的电压，可能造成发热、起火、触电、受伤。

警告

当水、金属片等异物进入本产品时，请立即停止使用，关闭本产品的电源。继续使用可能导致火灾或触电。

发现本产品出现异常（冒烟或发出异臭）时，请立即停止使用，关闭电源。若正在充电，请将附配 USB 充电线从 USB 交流电源适配器等 USB 供电电源上拔除。之后请勿使用本产品，并请联系您购买产品的经销商。

请勿摔落或碰撞本产品。
本产品不慎破损时，请立即停止使用，关闭本产品的电源。在破损状态继续使用可能导致火灾或触电。

请勿自行拆解、改造、修理本产品。否则可能导致火灾、触电或故障。

请勿将本产品投入火中。
否则可能因破裂导致火灾、人身伤害。

注意

请勿将本产品放在以下环境：
- 太阳光照射的车内、阳光直射处
- 供暖器具的周边等高温处
- 潮湿或可能产生结露之处
- 不平坦或发生振动之处
- 磁铁附近等发生磁场的地方
- 灰尘大的地方

本产品不具有防水结构。请在不会沾到水等液体的地方使用或者保管。
雨水、水滴、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等也可能引发故障。

若直视光学传感器的光，可能会刺痛眼睛，敬请注意。

请勿用于计算机、游戏机用的鼠标以外的用途。

请勿在可能因本产品误动作引发重大影响的机器上使用。

如果在玻璃等透明表面、镜子等强烈反射表面使用，光学传感器不能正常发挥功能，鼠标光标的动作会变得不稳定。

废弃本产品和电池时，请根据当地的法律法规进行废物处理。

有关无绳（无线）的注意事项

本产品是使用 2.4GHz 频段全域的无线设备，可回避移动体识别装置的频段。电波采用 FHSS 方式，干涉距离为 10m。医疗设备、IEEE802.11b/11g/11n 标准的无线局域网设备等也使用 2.4GHz 频段。
- 使用本产品前，请确认附近有无 "其他无线电台※" 在运行。
- 万一本产品与 "其他无线电台※" 之间发生电波干扰时，请更改使用地点，或者停止本产品的使用。

※"其他无线电台" 除了指与本产品一样使用 2.4GHz 频段的工业、科学、医疗设备外，还指在其他同类无线电台、工厂的生产线等上使用的、需要执照的移动体识别用内部无线电台、不需要执照的特定小功率无线电台、业余无线电台。

警告

- 请勿将本产品使用在可能因误动作而引发重大影响的机器上。本产品偶尔会受来自外部的同频率电波、手机电波的影响而发生错误操作、动作迟缓或无法操作的情况。
- 请勿在医院等禁止使用电波的场所使用本产品。本产品的电波可能会影响电子设备和医疗设备（例如心脏起搏器）等。
- 由于可能影响飞机的飞行安全，航空法禁止在机舱内使用无线鼠标。请在登机前切断鼠标本体的电源，登机后的整个航程中都请勿使用。

※请注意，即使因本产品的故障等而发生事故、社会性损害等，本公司也概不负责。

责任限制

- ELECOM Co., Ltd. 对因使用本产品造成的特殊损失、结果性损失、间接损失、惩罚性损失或所损失利益的赔偿均不承担任何责任。
- ELECOM Co., Ltd. 不对连接到本产品的设备中可能发生的数据丢失、出错或其他问题做出任何担保。

安全措施

中文・繁體 (ZH(TW))

禁止行為

強制行為

需要注意的狀況

危險

請使用包裝內附的充電線，遵守本公司指定的充電條件。
若以其他充電線或條件充電，充電電池恐有發燙、漏液、破裂之虞。

請勿分解改造。
否則會造成火災或觸電等。

漏液的情況下，請勿使用。
內建的充電電池漏液的情況下，請勿使用。
否則充電電池會發燙、損壞。

若察覺到本產品有異常，請停止使用。
若察覺到漏液、變色、變形、其他異常情況，請勿使用。
若是繼續使用，恐有發燙、破裂之虞。

若從本產品漏出的液體沾到身體或衣服，請以清水沖洗。
若內建的充電電池裡的液體沾到皮膚或身體，會對皮膚造成傷害。

內建的充電電池裡的液體跑進眼睛的情況下，可能會造成失明，請勿揉眼，馬上以清水充分沖洗，立即接受醫師的治療。

請以規定的電壓使用。
若以範圍外的電壓使用，會造成發燙、起火、觸電、受傷。

警告

如果有水或金屬片等異物進入本產品，請立即停止使用，關閉本產品的電源。如果繼續使用，有可能導致火災或觸電。

倘若此產品經發現有任何異常(例如產品散發煙或異常氣味)，立即停止使用並關閉電源。充電的狀態下，請立即中斷包括USB供電線的連接，例如USB 交流轉接器。隨後請與所購買的經銷店連絡。

請勿摔落或撞擊本產品。
萬一本產品損壞的情況下，請馬上停止使用，關閉本產品的電源。
若在損壞的情況下繼續使用，會造成火災或觸電。

請勿分解、改造、修理本產品。有可能導致火災或觸電。

請勿將本產品丟入火中。
有可能因破裂而導致火災或受傷。

注意

請勿將本產品放置於下列場所。
- 陽光照射的車內、陽光直射的地方
- 暖氣周邊等高溫場所
- 潮溼的地方、容易凝結水氣的地方
- 不平坦的地方、產生震動的地方
- 磁鐵附近等磁場範圍內
- 灰塵多的地方

本產品並不防水。使用或存放時請避開會潑到水等液體的地方。
雨滴、水花、果汁、咖啡、蒸汽、汗水等都有可能造成故障。

直視光學式感應器，可能導致眼睛疼痛，敬請注意。

請勿使用於電腦、遊戲機用的滑鼠之外的用途。

請勿使用在有可能因為本產品操作錯誤而導致重大影響的機器。

若在玻璃等透明的地方或鏡子等高度反射的地方使用，光學式感應器不會正常運作，滑鼠游標的動作會變得不穩定。

丟棄本產品及電池時，請遵守居住地區的法規及法令來處理。

無線注意事項

本產品為2.4GHz全頻寬使用的無線設備，可迴避移動物件偵測裝置的頻寬。電波方式採用FHSS，干擾距離為10公尺。同樣使用2.4GHz頻寬的有醫療機器、IEEE802.11b/11g/11n規格的無線區域網路機器等。
- 使用本產品前，請先確認附近沒有「其他無線電台※」在運作。
- 萬一本產品和「其他無線電裝置※」之間發生電波干擾，請變更使用場所，或停止使用本產品。

※「其他無線電裝置」指和本產品同樣使用2.4GHz頻寬的產業/科學/醫療機器、其他同類無線電裝置、用於工廠生產線等需要證照的移動物件偵測用境內無線裝置、不需證照的特定小型電力無線裝置、業餘無線電裝置。

警告

- 請勿使用在有可能因為錯誤操作而造成重大影響的機器。在極少數情況下會因為受到外界同頻電波或手機電波影響而出現錯誤操作、操作遲緩、或是無法操作的情況。
- 請勿在醫院等禁止使用電波的場所使用本產品。本產品的電波有可能影響電子儀器或醫療機器（心律調節器）等。
- 因有影響飛航安全之虞，航空法禁止在飛機內使用無線滑鼠。搭乘前請先關閉滑鼠本體電源，搭乘後也請不要使用。

※如果因為本產品故障等導致意外或社會損失等，本公司不負任何責任，敬請諒解。

責任限制

- ELECOM Co., Ltd. 對因使用本產品造成的特殊損失、結果性損失、間接損失、懲罰性損失或所損失利益的賠償均不承擔任何責任。
- ELECOM Co., Ltd.不對連線到本產品的裝置中可能發生的資料丟失、出錯或其他問題做出任何擔保。

Tindakan Pencegahan dan Keselamatan

Bahasa Indonesia (ID)

Tindakan yang dilarang

Tindakan wajib

Situasi yang membutuhkan perhatian

Bahaya

Silakan gunakan kabel pengisi daya yang disertakan, dan melakukan operasi pengisian daya sesuai pengarahan oleh ELECOM. Menggunakan kabel pengisi daya selain yang disediakan, atau tidak mengikuti pengisian daya sesuai pengarahan operasi, dapat menyebabkan panas berlebih, kebocoran, atau ledakan.

Jangan mengotak-atik atau mencoba membongkar produk. Hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan gunakan produk ini jika terjadi kebocoran.
Jika baterai internal bocor, segera hentikan penggunaan produk. Hal ini dapat menimbulkan risiko panas berlebih dan atau kerusakan.

Segera hentikan penggunaan produk ini jika Anda melihat sesuatu yang tidak biasa.
Jangan gunakan produk ini jika Anda melihat baterai bocor, perubahan warna yang aneh, bengkok, atau kelainan lainya. Terus menggunakan produk di bawah kondisi ini dapat menyebabkan panas berlebih atau ledakan.

Jika zat cair dari produk ini terjadi kontak dengan bagian tubuh atau pakaian Anda, segera basuh dan cuci area yang terkena kontak dengan air bersih.
Kontak antara kulit Anda dan cairan di dalam baterai internal dapat mengakibatkan kerusakan kulit.

Jika cairan dari baterai internal mengenai mata Anda, jangan menggosoknya, karena dapat menyebabkan kehilangan penglihatan. Segera basuh daerah yang terkena kontak dengan air bersih dan segera cari pengobatan dari dokter.

Hanya gunakan produk ini pada tegangan tertentu.
Menggunakan produk ini di luar nilai rentang tegangan tertentu dapat mengakibatkan panas berlebih, sengatan listrik, atau cedera.

PERINGATAN

Jika benda asing (air, keping logam, dll.) masuk ke dalam produk, segera hentikan penggunaan produk, lalu matikan perangkat. Jika Anda tetap menggunakan produk dalam kondisi tersebut. Ini dapat menimbulkan api atau sengatan listrik.

Jika ada ketidaknormalan pada produk ini (seperti asap atau bau tidak normal dari produk ini), segera hentikan penggunaan produk ini dan matikan daya. Saat mengisi daya, putuskan sambungan termasuk kabel dari pencatu daya USB seperti adapter AC USB.
Setelah melakukannya, hubungi peritel di mana Anda membeli produk ini.

Jangan menjatuhkan atau memukul produk ini.
Jika produk rusak, segera hentikan penggunaan produk dan matikan mouse. Jika Anda terus menggunakan produk dalam kondisi ini, hal ini dapat menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.

Jangan coba membongkar, memodifikasi atau memperbaiki produk ini sendiri, karena hal ini dapat menyebabkan kebakaran, sengatan listrik atau kerusakan produk.

Jangan meletakkan produk ini dalam api, karena produk bisa meledak, mengakibatkan kebakaran atau cedera.

PERHATIAN

Jangan meletakkan produk ini di salah satu lingkungan berikut:
- Di dalam Mobil terkena sinar matahari, tempat yang terkena sinar matahari langsung, atau tempat yang dapat menghasilkan panas (sekitar pemanas, dll)
- Di tempat yang lembab atau tempat yang dapat terjadinya kondensasi
- Di tempat yang tidak rata atau tempat yang terkena getaran
- Di tempat yang menghasilkan medan magnet (dekat magnet, dll) Di tempat berdebu

Produk ini tidak memiliki struktur tahan air. Gunakan dan simpan produk ini di tempat di mana badan produk tidak akan tersiram air atau cairan lainnya.
Hujan, kabut air, jus, kopi, uap atau keringat juga dapat menyebabkan kerusakan produk.

Jangan melihat langsung cahaya dari sensor optik. Hal tersebut dapat menyebabkan kerusakan mata.

Hanya gunakan mouse ini dengan PC dan sistem permainan video.

Jangan gunakan produk ini dengan perangkat yang dapat terpengaruh secara signifikan jika produk yang tidak berfungsi.

Jika produk ini digunakan pada permukaan yang transparan, seperti kaca, atau permukaan yang sangat reflektif seperti cermin, sensor optik akan tidak berfungsi dengan benar dan gerakan kursor mouse akan menjadi tidak stabil.

Bila Anda tidak lagi menggunakan produk dan baterai ini, pastikan untuk membuangnya sesuai dengan peraturan daerah dan hukum di wilayah Anda.

Peringat untuk Peralatan Nirkabel

Produk ini adalah peralatan nirkabel yang menggunakan seluruh rentang pita 2,4 GHz dan dapat menghindari pita dari sistem identifikasi objek bergerak. FHSS menggunakan untuk metode gelombang radio. Gangguan jarak 10 m.
Pita 2,4 GHz juga digunakan oleh peralatan medis, Bluetooth, dan peralatan LAN nirkabel sesuai dengan standar IEEE802.11b/11g/11n.
- Sebelum menggunakan produk ini, periksa apakah tidak ada "stasiun radio"* yang beroperasi di sekitar.
- Gangguan elektromagnetik terjadi antara produk ini dan "stasiun radio" lainnya, pindahkan produk ini ke lokasi lainnya atau hentikan penggunaan produk ini.

* "Stasiun radio" lain merujuk pada perangkat industri, ilmiah dan medis yang menggunakan pita 2,4 GHz, seperti yang digunakan produk ini, stasiun radio lain berjenis ini, stasiun radio berlisensi lokal untuk sistem identifikasi objek bergerak yang digunakan dalam jalur produksi pabrik, stasiun radio berdaya rendah non-lisensi dan stasiun radio amatir.

PERINGATAN

- Jangan menggunakan produk ini dengan perangkat yang mungkin memiliki fungsi atau pengaruh yang serius. Terdapat kasus yang jarang terjadi di mana gelombang radio eksternal pada frekuensi yang sama atau gelombang radio yang dipancarkan dari ponsel menyebabkan produk ini tidak berfungsi, melambat, atau gagal beroperasi.
- Jangan menggunakan produk ini di rumah sakit atau lokasi lain yang melarang penggunaan gelombang radio. Gelombang radio dari produk ini dapat memengaruhi perangkat elektronik dan medis (misalnya alat pacu jantung).
- Penggunaan mouse nirkabel di dalam pesawat terbang dilarang oleh hukum penerbangan karena dapat mengganggu keselamatan penerbangan. Matikan daya mouse sebelum menaiki pesawat udara dan jangan menggunakannya dalam pesawat.

* ELECOM tidak bertanggung jawab atas kecelakaan atau kerusakan tidak langsung atau konsekuensi yang ditimbulkan akibat kegagalan produk ini.

Batasan Tanggung Jawab

- ELECOM Co., Ltd. tidak akan bertanggung jawab atas setiap kompensasi untuk kerusakan khusus, kerusakan konsekuinsal, kerusakan tidak langsung, ganti rugi kerusakan, atau kerugian yang timbul akibat dari penggunaan produk ini.
- ELECOM Co., Ltd. tidak memberikan jaminan atas kehilangan data, kesalahan, atau masalah lain yang mungkin terjadi pada perangkat yang terhubung ke produk ini.

احتياطات الأمان

العربية(AR)

إجراء ممنوع القيام به

إجراء يجب القيام به

موقف يحتاج إلى الانتباه

خطر

يرجى استخدام كابل الشحن المرفق، وتنفيذ عملية الشحن وفقًا لتوجيهات ELECOM.
استخدام كابل آخر غير الكابل المرفق، أو عدم اتباع توجيهات عملية الشحن بشكل صحيح، قد يؤدي إلى الارتفاع المفرط في درجة الحرارة، التسرب، أو الانفجار.بعد القيام بذلك، اتصل بالتاجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

لا تعبث بالمنتج أو تحاول تفكيك أجزاءه.
قد يؤدي هذا إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

لا تستخدم هذا المنتج إذا كان به تسريب.
إذا كانت البطارية الداخلية بها تسريب، توقف فورًا عن استخدام المنتج. قد يشكل هذا خطر الارتفاع المفرط في درجة الحرارة و/أو التلف.

توقف فورًا عن استخدام هذا المنتج إذا لاحظت أي شيء غير عادي.
لا تستخدم هذا المنتج إذا لاحظت وجود تسريب بالبطارية، تغيرات شاذة في اللون، اعوجاج، أو أي تشوهات أخرى. قد تؤدي مواصلة استخدام المنتج في ظل هذه الظروف إلى ارتفاع مفرط في درجة الحرارة أو انفجار.

في حالة ملامسة أي مادة سائلة من هذا المنتج لأي جزء من جسمك أو ملابسك، اشطف واغسل منطقة التلامس فورًا بماء نظيف.
قد يؤدي التلامس بين بشرتك وأي سائل داخل البطارية الداخلية إلى تلف البشرة.

في حالة دخول سائل من البطارية الداخلية في عينيك، لا تفركها، حيث قد يسبب هذا فقدان الرؤية. اشطف منطقة التلامس فورًا بماء نظيف واطلب العلاج من الطبيب في أقرب وقت ممكن.

استخدم هذا المنتج فقط عند الفولطية المقدرة المحددة.
قد يؤدي استخدام هذا المنتج خارج نطاق الفولطية المقدرة المحددة إلى حدوث ارتفاع مفرط في درجة الحرارة، صدمة كهربائية، أو إصابة.

تحذير

إذا دخل جسم غريب (ماء، رقاقة معدنية، الخ) إلى المنتج، توقف فورًا عن استخدام المنتج، ثم أوقف تشغيل المنتج. مواصلة استخدام المنتج في ظل تلك الظروف قد تتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

إذا تم اكتشاف أي خلل في هذا المنتج (مثل انبعاث الدخان أو رائحة غير طبيعية من هذا المنتج)،فتوقف فورًا عن استخدامه وأوقف تشغيله. عند الشحن، افصل الكابل المرفق مع هذا المنتج من مصدر إمداد الطاقة باستخدام وصلة USB مثل محول التيار المتردد باستخدام وصلة USB.
بعد القيام بذلك، اتصل بالتاجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

لا تسقط أو تضرب هذا المنتج.
في حالة تلف هذا المنتج، توقف فورًا عن استخدام المنتج وأوقف تشغيل جسم الفأر.
إذا واصلت استخدام المنتج في ظل تلك الظروف، فقد يتسبب في حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

لا تحاول فك هذا المنتج أو تعديله أو إصلاحه بنفسك، فقد يؤدي هذا إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية أو يسبب تلف المنتج.

لا تضع هذا المنتج في النار، فقد ينفجر المنتج ويؤدي إلى حدوث حريق أو إصابة.

تنبيه

لا تضع هذا المنتج في أي من الظروف التالية:
- في سيارة معرضة لأشعة الشمس، أو في مكان معرض لأشعة الشمس المباشرة أو في مكان يتعرض للسخونة (حول موقد، إلخ)
- في مكان رطب أو مكان قد يحدث فيه تكاثف
- في مكانٍ غير مستوٍ أو في مكان معرض للاهتزاز
- في مكان يتولد فيه مجال حقل مغناطيسي (بالقرب من مغناطيس، إلخ.)
- في مكان مغبر

لا يحتوي هذا المنتج على هيكل مقاوم للمياه. استخدم هذا المنتج وخزّنه في مكان لا يتعرض فيه المنتج لرشاش الماء أو السوائل الأخرى. قد يؤدي المطر أو رذاذ الماء أو العصير أو القهوة أو البخار أو التعرق إلى تلف المنتج.

لا تنظر مباشرة إلى الضوء الصادر من المستشعر البصري. قد يؤدي القيام بذلك إلى تلف العين.

استخدم هذه الفأرة فقط مع أجهزة الكمبيوتر الشخصي وأنظمة ألعاب الفيديو.

لا تستخدم هذا المنتج مع أي جهاز قد يتأثر بشكل كبير في حالة تعطل المنتج.

في حالة استخدام هذا المنتج على سطح شفاف، مثل الزجاج، أو سطح عاكس للغاية، مثل المرآة، لن يعمل المستشعر البصري بشكل صحيح وسوف تصبح حركة مؤشر الفأرة غير مستقرة.

عندما تنتهي حاجتك لاستخدام هذا المنتج والبطارية، احرص على التخلص منها وفقًا للمراسيم والقوانين المحلية في منطقتك.

تحذيرات بشأن الأجهزة اللاسلكية

هذا المنتج هو جهاز لاسلكي يعمل باستخدام المدى الكامل للنطاق 2.4 غيغاهرتز ويتيح تجنب نطاق أنظمة تحديد الأجسام المتنقلة. يُستخدم FHSS (نظام القفز الترددي) مع طريقة موجات الراديو وتقدر مسافة التشويش بـ 10 أمتار. كما يُستخدم النطاق 2.4 غيغاهرتز أيضًا في التجهيزات الطبية والبلوتوث وأجهزة شبكة LAN اللاسلكية المطابقة للمعيار IEEE802.11b/11g /11n.
- قبل استخدام هذا المنتج، تحقق من عدم وجود "محطات راديو"* أخرى قيد التشغيل في الجوار.
- في حال حدوث تشويش كهرومغناطيسي بين هذا المنتج و"محطات الراديو" الأخرى، انقل هذا المنتج إلى موقع آخر أو أوقف استخدام هذا المنتج.

* تشير "محطات الراديو" الأخرى إلى الأجهزة الصناعية والعلمية والطبية التي تستخدم النطاق 2.4 غيغاهرتز، المشابهة لهذا المنتج، ومحطات الراديو الأخرى من هذا النوع ومقرات محطات الإذاعة المُرخّصة الخاصة بنظام تحديد الأجسام المتحركة الذي يتم استخدامه في خطوط الإنتاج في المصانع، بالإضافة إلى محطات راديو محددة منخفضة الطاقة وغير مُرخّصة ومحطات الراديو الخاصة بالهواة.

تحذير

- لا تستخدم هذا المنتج مع جهاز قد يكون له وظيفة أو تأثير خطيرين. توجد هناك حالات نادرة تؤدي فيها موجة راديو خارجية من نفس التردد أو موجة راديو صادرة عن هاتف جوال إلى تعطيل المنتج أو إبطائه أو تعذر تشغيله.
- لا تستخدم هذا المنتج في مستشفى أو مواقع أخرى يكون فيها استخدام موجات الراديو ممنوعًا. قد تؤثر موجات الراديو الصادرة عن هذا المنتج على الأجهزة الطبية والإلكترونية (مثل، أجهزة ضبط نبضات القلب).
- يُمنع استخدام الفأرة اللاسلكية في الطائرة حسب قانون الملاحة الجوية لأن فعل ذلك قد يتعارض مع سلامة الرحلة. أوقف تشغيل طاقة جسم الفأرة قبل الصعود على متن الطائرة ولا تستخدمها أثناء وجودك في الطائرة.

* لا تُعد ELECOM مسؤولةً عن وقوع أي حادث أو أي تلف غير مباشر أو تبعي يتم تكبده نتيجةً لفشل هذا المنتج.

تحديد المسؤولية

- لن تتحمل شركة ELECOM Co., Ltd. المحدودة بأي حال من الأحوال مسؤولية تعويض الأضرار الخاصة أو الأضرار المترتبة أو الأضرار غير المباشرة أو الأضرار التأديبية أو فقدان الأرباح الناجمة عن استخدام هذا المنتج.
- لا تقدم شركة ELECOM Co., Ltd. المحدودة أي ضمانات فيما يتعلق بفقدان البيانات أو الأخطاء أو أي مشكلات أخرى قد تحدث في الأجهزة

Các biện pháp an toàn

Tiếng Việt (VI)

Nguy hiểm

Vui lòng sử dụng cáp sạc được cung cấp và thực hiện sạc theo hướng dẫn của ELECOM. Không sử dụng cáp sạc được cung cấp hoặc sạc không đúng cách có thể dẫn tới quá nhiệt, rò rỉ hoặc cháy nổ.

Không tác dụng lực hoặc cố gắng tháo rời sản phẩm. Điều này có thể dẫn tới hỏa hoạn hoặc điện giật.

Không sử dụng sản phẩm này nếu bị rò rỉ. Nếu pin bên trong bị rò rỉ, ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm. Điều này có thể dẫn tới nguy hiểm về quá nhiệt và/hoặc hỏng hóc.

Nếu phát hiện sự bất thường trên sản phẩm này (chẳng hạn như khói hoặc mùi bất thường từ sản phẩm), ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm và tắt nguồn. Nếu đang sạc, ngắt kết nối cáp kèm theo ra khỏi nguồn điện USB như bộ nguồn AC USB.
Sau đó, hãy liên hệ với đại lý nơi bạn đã mua sản phẩm.

Nếu có chất lỏng từ sản phẩm này tiếp xúc với bất kỳ bộ phận nào trên cơ thể hoặc quần áo, ngay lập tức xả sạch hoặc rửa vùng bị tiếp xúc với nước sạch.
Tiếp xúc da với bất kỳ chất lỏng từ pin bên trong có thể làm hỏng da.

Trong trường hợp chất lỏng từ pin bên trong lọt vào mắt, không được chà xát, vì điều này có thể gây mù mắt. Ngay lập tức xả vùng bị tiếp xúc với nước sạch và tìm bác sĩ để điều trị càng sớm càng tốt.

Chỉ sử dụng sản phẩm này ở điện áp được định mức cụ thể. Sử dụng sản phẩm này ngoài dải điện áp được định mức cụ thể có thể gây quá nhiệt, điện giật hoặc thương tích.

CẢNH BÁO

Nếu có vật thể lạ (nước, mảnh kim loại, v.v) lọt vào sản phẩm. Ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm và tắt sản phẩm. Tiếp tục sử dụng sản phẩm trong những tình huống này có thể gẫn tới hỏa hoạn hoặc điện giật.

Nếu nhận thấy có bất kỳ điều gì bất thường ở sản phẩm (nhiệt hoặc khói bốc ra hoặc mùi lạ từ sản phẩm), ngay lập tức ngừng sử dụng sản phẩm, tắt máy tính cá nhân và sau khi kiểm tra kỹ để đảm bảo nhiệt từ sản phẩm không thể gây bỏng, hãy tháo pin ra khỏi chuột. Sau khi làm như vậy, hãy liên hệ với đại lý bán lẻ mà bạn đã mua sản phẩm.

Chú ý về Thiết bị không dây

CẢNH BÁO

- Không sử dụng sản phẩm này với bất kỳ thiết bị nào có chức năng và ảnh hưởng nghiêm trọng. Có rất hiếm trường hợp sóng vô tuyến bên ngoài có cùng tần số hoặc sóng vô tuyến phát ra từ điện thoại di động làm hỏng sản phẩm hoặc khiến sản phẩm không hoạt động.
- Không sử dụng sản phẩm này trong bệnh viện hoặc những nơi cấm sử dụng sóng vô tuyến. Các sóng vô tuyến của sản phẩm có thể ảnh hưởng tới các thiết bị điện tử và y tế (ví dụ: máy trợ tim).
- Luật hàng không cấm sử dụng chuột không dây trên máy bay vì có thể gây nhiễu tới sự an toàn bay. Tắt điện của chuột trước khi lên máy bay và không sử dụng trên máy bay.

* ELECOM không chịu bất cứ trách nhiệm nào cho bất kỳ tai nạn hay bất cứ thiệt hại gián tiếp hoặc thiệt hại mang tính hậu quả đến hỏng hóc sản phẩm.

Giới hạn trách nhiệm

- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bồi thường nào cho các thất thoát lợi nhuận, thiệt hại đặc biệt, thiệt hại mang tính hậu quả, thiệt hại gián tiếp, thiệt hại mang tính trừng phạt phát sinh từ việc sử dụng sản phẩm này.
- Công ty ELECOM Co., Ltd. sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm bồi thường nào liên quan đến việc mất dữ liệu, hư hỏng, hoặc bất kỳ vấn đề nào khác có thể xảy ra trên các thiết bị kết nối với sản phẩm này.

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

ไทย (TH)

อันตราย

กรุณาใช้สายชาร์จ์ที่ให้มาและชาร์จตามที่ ELECOM กำหนด การใช้สายชาร์จอื่นนอกเหนือจากที่ให้มาหรือไม่ชาร์จตามคำแนะนำอาจทำให้ร้อนเกินไป รั่ว หรือระเบิดได้

อย่าเปลี่ยนหรือพยายามแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

อย่าใช้เครื่องหากเกิดการรั่ว
หากแบตเตอรีภายในรั่ว หยุดใช้เครื่องทันที การกระทำดังกล่าวทำให้เกิดความเสี่ยงที่มีร้อนมากเกินไปและ/หรือเสียหาย

กรณีมีสิ่งผิดปกติเกิดขึ้นกับอุปกรณ์ (เช่น มีควันหรือกลิ่นผิดปกติจากอุปกรณ์) ให้หยุดใช้งานทันที และปิดอุปกรณ์ หากเกิดขึ้นในขณะที่ชาร์จอยู่ ให้ถอดสายเชื่อมต่อออกจากแหล่งจ่ายไฟ USB เช่น อแดปเตอร์ไฟฟ้ากระแสสลับ USB หลังจากดำเนินการแล้ว ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายที่ท่านได้ซื้ออุปกรณ์มา

หากของเหลวจากผลิตภัณฑ์นี้สัมผัสกับส่วนใดของร่างกายหรือเสื้อผ้า ให้ล้างออกด้วยน้ำปริมาณมากและล้างบริเวณที่สัมผัสด้วยน้ำสะอาด การที่ผิวสัมผัสกับของเหลวในแบตเตอรีอาจทำลายผิวได้

ในกรณีที่ของเหลวภายในแบตเตอรีเข้าสู่ดวงตา อย่าขยี้ เนื่องจากจะทำให้สูญเสียการมองเห็นได้ ให้ล้างบริเวณที่สัมผัสด้วยน้ำทันทีและปฏิบัติตามคำแนะนำของแพทย์ทันทีที่ทำได้

ใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามแรงดันไฟฟ้าที่กำหนดเท่านั้น การใช้ผลิตภัณฑ์นี้นอกเหนือจากช่วงแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้อาจทำให้เกิดความร้อนมากเกินไป ไฟฟ้าช็อต หรือได้รับบาดเจ็บ

คำเตือน

หากสิ่งแปลกปลอม (น้ำ ชิปโลหะ เป็นต้น) เข้าไปในผลิตภัณฑ์ ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันทีและปิดเครื่อง หากคุณใช้ผลิตภัณฑ์ภายใต้สภาพเหล่านี้ต่อไป อาจทำให้เกิดไฟไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

หากพบความผิดปกติกับผลิตภัณฑ์นี้ (ความร้อนรั่ว ควัน หรือกลิ่นผิดปกติ) ให้หยุดใช้ผลิตภัณฑ์ทันที ปิดเครื่องพีซี และหลังจากเช็คว่าความร้อนที่ออกมาจากผลิตภัณฑ์ไม่ทำให้เกิดการเผาไหม้ ให้นำแบตเตอรีออกจากเมาส์ หลังจากนั้นให้ติดต่อตัวแทนขายที่ขายผลิตภัณฑ์ให้คุณ

ข้อควรระวังสำหรับอุปกรณ์ไร้สาย

คำเตือน

- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้กับอุปกรณ์ที่อาจมีการทำหน้าที่หรืออิทธิพลร้ายแรง มีกรณีที่ไม่ค่อยเกิดขึ้นที่คลื่นวิทยุจากภายนอกที่ความถี่เดิมหรือคลื่นวิทยุที่ส่งออกจากโทรศัพท์มือถือทำให้ผลิตภัณฑ์ทำงานผิดพลาด ทำงานช้าลงหรือไม่ทำงาน
- อย่าใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในโรงพยาบาลหรือสถานที่อื่นที่มีการห้ามการใช้คลื่นวิทยุ คลื่นวิทยุของผลิตภัณฑ์นี้อาจมีผลต่ออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์และอุปกรณ์ทางการแพทย์ (เช่น อุปกรณ์ควบคุมอัตราการเต้นของหัวใจ)
- กฎหมายการบินห้ามการใช้เมาส์ไร้สายในเครื่องบิน เนื่องจากการกระทำดังกล่าวแทรกแซงความปลอดภัยของเที่ยวบิน หยุดการทำงานของตัวเมาส์ก่อนขึ้นเครื่องบินและอย่าใช้แทรกบอลในเครื่องบิน

* ELECOM ไม่รับผิดต่ออุบัติเหตุหรือความเสียหายโดยตรงหรือที่ตามมาใดก็ตามอันเนื่องมาจากการทำงานผิดพลาดของผลิตภัณฑ์นี้

ขอบเขตความรับผิดชอบ

- ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม ELECOM Co., Ltd. จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียผลประโยชน์หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นเป็นกรณีพิเศษ, ความเสียหายที่เป็นผลสืบเนื่อง, ความเสียหายทางอ้อม, ความเสียหายจากการถูกลงโทษ อันเกิดจากการใช้งานอุปกรณ์นี้
- ELECOM Co., Ltd. จะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียสูญเสียข้อมูล ความเสียหาย หรือปัญหาอื่นๆ ที่อาจเกิดขึ้นกับอุปกรณ์อื่นที่เชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้

Compliance status

www.elecom.co.jp/global/certification/

※日本語マニュアル、保証規定およびご使用上の注意は、弊社ホームページから入手することができます。
www.elecom.co.jp/download/manual/

FCC ID: YWO-M-CC2BRS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE; This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiated radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no grantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by tuning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

-Reorient or relocate the receiving antenna.
-Increase the separation between the equipment and receiver.
-Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE: The manufacture is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifiation to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.
In order to make improvements to this product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

Responsible party
ELECOM USA, Inc.
4041 MacArthur Blvd Suite 400, Newport Beach, CA 92660 USA
elecomusa.com

Complies with IMDA standards DA106058.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
① USB 接口	○	○	○	○	○	○
② 连接线	○	○	○	○	○	○
③ 插头	○	○	○	○	○	○
④ 鼠标	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

인증번호: R-R-ELJ-M-CC2BRS
제작자 및 설치자는 해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다
제품명칭: 전지
안전인증번호: YU10444-21001
기본모델명: GSP051621
정격: 3.7 Vd.c., 125 mAh
수입자: 엘레컴코리아 주식회사
A/S: 1588-9514
제조국: 중국

Safety Certification (전기용품 안전인증)
https://www.elecom.co.jp/global/certification/

Chứng Nhận Đạt Tiêu Chuẩn RoHS
Dưới đây, chúng tôi, Công ty TNHH ELECOM, tuyên bố là sản phẩm của chúng tôi hiện tại tuân thủ đúng theo Thông tư số 30/2011/TT-BCT và Quyết định số 4693/QĐ-BCT.

CMIIT ID: 2018DJ2724

ELECOM CO., LTD.
www.elecom.co.jp/global/
Fushimimachi 4-1-1, Chuo-ku, Osaka City

· Unauthorised copying and/or reproducing of all or part of this manual is prohibited.
· The specifications and appearance of this product may be changed without prior notice for product improvement purposes.
· When exporting this product, check the export regulations for the country of origin.
· The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by ELECOM CO., LTD. is under license.
· Windows, Windows Vista and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies.
· Mac OS and Macintosh are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
· Company names, product names, and other names in this manual are either trademarks or registered trademarks.

A customer who purchases outside Japan should contact the local retailer in the country of purchase for enquiries.
In "ELECOM CO., LTD. (Japan)", no customer support is available for enquiries about purchases or usage in/from any countries other than Japan. Also, no foreign language other than Japanese is available. Replacements will be made under stipulation of the Elecom warranty, but are not available from outside of Japan.

Bluetooth® Mouse
Manual, Safety precautions, and Compliance with regulations, 5th edition, Septemper 13, 2022

©2022 ELECOM Co., Ltd. All Rights Reserved.

MSC-M-CC2BRS ver.215_T1